

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST JUSTIZ

[C – 2019/15282]

**1. JULI 2017 — Ministerieller Erlass zur Ausführung des Königlichen Erlasses vom 19. April 2014 über die Erhebung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung der Verstöße in Sachen Straßenverkehr hinsichtlich der Zahlung mit Bank- oder Kreditkarte im Internet — Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache**

Der folgende Text ist die inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache des Ministeriellen Erlasses vom 1. Juli 2017 zur Ausführung des Königlichen Erlasses vom 19. April 2014 über die Erhebung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung der Verstöße in Sachen Straßenverkehr hinsichtlich der Zahlung mit Bank- oder Kreditkarte im Internet, so wie er durch den Ministeriellen Erlass vom 27. November 2018 zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 1. Juli 2017 zur Ausführung des Königlichen Erlasses vom 19. April 2014 über die Erhebung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung der Verstöße in Sachen Straßenverkehr hinsichtlich der Zahlung mit Bank- oder Kreditkarte im Internet abgeändert worden ist.

Diese inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST JUSTIZ

**1. JULI 2017 — Ministerieller Erlass zur Ausführung des Königlichen Erlasses vom 19. April 2014 über die Erhebung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung der Verstöße in Sachen Straßenverkehr hinsichtlich der Zahlung mit Bank- oder Kreditkarte im Internet**

**Artikel 1** - Die Artikel 9.3 und 12.2 des Königlichen Erlasses vom 19. April 2014 über die Erhebung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung der Verstöße in Sachen Straßenverkehr treten am 1. Juli 2017 in Kraft.

**Art. 2** - § 1 - Die Zahlung mit Bank- oder Kreditkarte im Internet, wie in den Artikeln 9.3 und 12.2 desselben Erlasses vorgesehen, erfolgt mit einer Bank- oder Kreditkarte, wie Visa oder MasterCard, auf der von bpost verwalteten Website gemäß Artikel 3/2 des Königlichen Erlasses vom 14. März 2006 zur Ausführung von Artikel 44/11/11 des Gesetzes vom 5. August 1992 über das Polizeiamt im Rahmen der Mitteilung bestimmter Daten an bpost im Hinblick auf die administrative Bearbeitung der sofortigen Erhebungen.

§ 2 - Die Website ist in vier Sprachen unter folgenden Adressen verfügbar:

[www.verkeersboetes.be]

www.amendesroutieres.be

www.verkeersstrafen.be

www.trafficfines.be

[Art. 2 § 2 abgeändert durch Art. 1 des M.E. vom 27. November 2018 (B.S. vom 10. Januar 2019)]

**Art. 3** - Vorliegender Erlass tritt am 1. Juli 2017 in Kraft.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2019/15231]

**12 NOVEMBRE 2019. — Arrêté ministériel portant délégation de la compétence de conclure la convention d'occupation prévue à l'article 66, § 2, du Code judiciaire**

Le Ministre de la Justice,

Vu le Code judiciaire, l'article 66, § 2, inséré par la loi du 6 juillet 2017 ;

Vu la loi-programme du 30 décembre 2001, l'article 96, § 1 ;

Vu l'arrêté royal du 23 mai 2001 portant création du service public fédéral Justice ;

Vu l'arrêté royal du 29 octobre 2001 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management dans les services publics fédéraux et les services publics fédéraux de programmation ;

Considérant qu'il est nécessaire pour le bon fonctionnement des institutions de la Justice et en vue d'assurer un service de qualité, de déléguer certaines compétences ministérielles à des fonctionnaires du Service public fédéral Justice,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>**. Au sein du Service public fédéral Justice, le Directeur général de la direction générale de l'Organisation Judiciaire, est habilité, au nom du ministre, à conclure la convention d'occupation prévue à l'article 66, § 2, du Code judiciaire.

**Art. 2**. En cas d'absence ou d'empêchement du Directeur général précité, la délégation de compétence accordée par le présent arrêté est exercée par son remplaçant.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2019/15231]

**12 NOVEMBER 2019. — Ministerieel besluit houdende overdracht van de bevoegdheid tot het sluiten van de gebruiksovereenkomst bedoeld in artikel 66, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek**

De Minister van Justitie,

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, artikel 66, § 2, ingevoegd bij de wet van 6 juli 2017;

Gelet op de programmawet van 30 december 2001, artikel 96, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 mei 2001 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Justitie;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 oktober 2001 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de managementfuncties in de federale overheidsdiensten en de programmatorische federale overheidsdiensten;

Overwegende dat het voor de goede werking van de instellingen van Justitie en de goede dienstverlening inoedzakelijk is bepaalde ministeriële bevoegdheden over te dragen aan ambtenaren van de Federale Overheidsdienst Justitie,

Besluit :

**Artikel 1**. Bij de Federale Overheidsdienst Justitie, wordt de Directeur-generaal bij het Directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie, gemachtigd om de gebruiksovereenkomst bedoeld in artikel 66, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek te sluiten in naam van de minister.

**Art. 2**. In geval van afwezigheid of verhindering van de voormelde Directeur-generaal wordt de bij dit besluit overgedragen bevoegdheid uitgeoefend door zijn plaatsvervanger.

**Art. 3.** Les fonctionnaires désignés aux articles précédents à qui délégation de compétence est accordée, signent les pièces en mentionnant la formule: "Pour le Ministre", suivie de la mention de leur fonction.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Bruxelles, le 12 novembre 2019.

K. GEENS

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C - 2019/42388]

**5 NOVEMBRE 2019. — Arrêté ministériel portant retrait et interdiction de la mise sur le marché des hoverboards « Toybay W2-6 » de la marque « Toybay »**

La Ministre des Consommateurs,

Vu le Code de droit économique, l'article IX.4, §§ 2, modifié par la loi du 18 avril 2017, et 3 ;

Considérant que les hoverboards « Toybay W2-6 » de la marque « Toybay » dont le producteur est « Toybay International », doivent être sûrs pour les utilisateurs ;

Considérant que ces produits sont soumis à l'arrêté royal du 12 août 2008 relatif à la mise sur le marché de machines (nommé ci-après ARM) ;

Considérant que ces hoverboards ne satisfont pas au point 5.6 et à l'annexe A (système de gestion de batterie) de la norme EN 62133-2 et au point 30.2.3. (résistance au feu) de la norme EN 60335-1 ;

Considérant que ces hoverboards présentent un risque en raison de la surcharge des cellules lithium-ion entraînant une explosion et/ou un incendie ;

Considérant que, faisant suite à ces constats, ces produits ne répondent pas aux exigences de l'ARM et de l'article IX.2 du Code de droit économique et qu'ils doivent être considérés comme des produits dangereux ;

Considérant que les manquements de ces produits et les obligations des producteurs en cas de rappel de produits dangereux ont été communiqués à diverses reprises par lettres recommandées et contact téléphonique à Toybay International, Kleine Molenweg 108, 2940 Stabroek entre les 26 mars 2019 et 9 septembre 2019 ;

Considérant que les lettres susmentionnées ainsi que le contact téléphonique font office de consultations au sens de l'article IX.4, § 2, du Code de droit économique ;

Considérant que les lettres recommandées ont été renvoyées deux fois car elles n'ont pas été réclamées alors que les lettres recommandées précédentes avaient bien été réclamées ;

Considérant que la dernière lettre recommandée a été réclamée et qu'il y eu un contact téléphonique ;

Considérant que la firme Toybay International n'a pas pu démontrer que ces produits satisfaisaient aux exigences de l'ARM et à l'article IX.2 du Code de droit économique ;

Considérant que ces produits ont fait l'objet d'une notification RAPEX (A12/1093/19) ;

Considérant qu'il est nécessaire, dans l'intérêt de la sécurité des utilisateurs, d'éviter que ces produits se trouvent sur le marché belge,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La mise sur le marché des hoverboards « Toybay W2-6 » de la marque « Toybay » est interdite.

**Art. 2.** Les produits visés à l'article 1<sup>er</sup> doivent être retirés du marché.

**Art. 3.** Les produits visés à l'article 1<sup>er</sup> doivent être rappelés chez les consommateurs.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le lendemain de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 5 novembre 2019.

N. MUYLLE

**Art. 3.** De in de voorgaande artikelen aangewezen ambtenaren aan wie de bevoegdheid wordt overgedragen, tekenen de stukken met de formule: "Voor de Minister", gevolgd door de vermelding van hun functie.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt. uitvoering van dit besluit. Brussel, 12 november 2019.

K. GEENS

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C - 2019/42388]

**5 NOVEMBER 2019. — Ministerieel besluit houdende het uit de handel nemen en het verbod op het op de markt brengen van de hoverboards "Toybay W2-6" van het merk "Toybay"**

De Minister van Consumenten,

Gelet op het Wetboek van economisch recht, artikel IX.4, §§ 2, gewijzigd bij de wet van 18 april 2017, en 3;

Overwegende dat de hoverboards "Toybay W2-6" van het merk "Toybay" waarvan de producent "Toybay International" is, veilig moeten zijn voor de gebruikers;

Overwegende dat deze producten onderworpen zijn aan het koninklijk besluit van 12 augustus 2008 betreffende het op de markt brengen van machines (hierna KBM genoemd);

Overwegende dat deze hoverboards niet voldoen aan punt 5.6 en annex A (batterij-managementsysteem) van de norm EN 62133-2 en punt 30.2.3 (weerstand tegen brand) van de norm EN 60335-1;

Overwegende dat deze hoverboards een risico vertonen van het overladen van de lithium-ioncellen met explosie en/of brand tot gevolg;

Overwegende dat, ingevolge deze vaststellingen, deze producten niet voldoen aan de eisen van het KBM en artikel IX.2 van het Wetboek van economisch recht en als gevaarlijke producten moeten worden beschouwd;

Overwegende dat de tekortkomingen van deze producten en de verplichtingen van de producenten in geval van terugroeping van gevaarlijke producten verscheidene malen via aangetekende brieven en telefonisch contact aan Toybay International bvba, Kleine Molenweg 108, 2940 Stabroek tussen 26 maart 2019 en 9 september 2019 werden meegedeeld;

Overwegende dat de bovengenoemde brieven en telefonisch contact gelden als raadpleging in de zin van artikel IX.4, § 2, van het Wetboek van economisch recht;

Overwegende dat de aangetekende brieven tweemaal teruggezonden werden want zij werden niet opgehaald hoewel eerdere aangetekende brieven wel werden opgehaald;

Overwegende dat de laatste aangetekende brief wel werd opgehaald en er een telefonisch contact was ;

Overwegende dat de firma Toybay International niet heeft kunnen aantonen dat deze producten voldoen aan de eisen van het KBM en artikel IX.2 van het Wetboek van economisch recht;

Overwegende dat deze producten het onderwerp zijn geweest van een RAPEX-melding (A12/1093/19);

Overwegende dat het noodzakelijk is, in het belang van de veiligheid van de gebruikers, te voorkomen dat deze producten op de Belgische markt terechtkomen,

Besluit :

**Artikel 1.** Het op de markt brengen van de hoverboards "Toybay W2-6" van het merk "Toybay" is verboden.

**Art. 2.** De in artikel 1 bedoelde producten moeten uit de handel worden genomen.

**Art. 3.** De in artikel 1 bedoelde producten moeten bij de consumenten teruggeroepen worden.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking de dag volgend op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 5 november 2019.

N. MUYLLE